

COPYRIGHT © Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. ALL RIGHTS RESERVED.

Any and all information, including, among others, wordings, pictures, graphs are the properties of Hangzhou EZVIZ Software Co., Ltd. (hereinafter referred to as "EZVIZ"). This user manual (hereinafter referred to as "the Manual") cannot be reproduced, changed, translated, or distributed, partially or wholly, by any means, without the prior written permission of EZVIZ. Unless otherwise stipulated, EZVIZ does not make any warranties, guarantees or representations, express or implied, regarding to the Manual.

About this Manual

The Manual includes instructions for using and managing the product. Pictures, charts, images and all other information hereinafter are for description and explanation only. The information contained in the Manual is subject to change, without notice, due to firmware updates or other reasons. Please find the latest version in the EZVIZ™ website (<http://www.ezvizlife.com>).

Revision Record

New release – January, 2023

Trademarks Acknowledgement

EZVIZ™, , and other EZVIZ's trademarks and logos are the properties of EZVIZ in various jurisdictions. Other trademarks and logos mentioned below are the properties of their respective owners.

Legal Disclaimer

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, THE PRODUCT DESCRIBED, WITH ITS HARDWARE, SOFTWARE AND FIRMWARE, IS PROVIDED "AS IS", WITH ALL FAULTS AND ERRORS, AND EZVIZ MAKES NO WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, AND NON-INFRINGEMENT OF THIRD PARTY. IN NO EVENT WILL EZVIZ, ITS DIRECTORS, OFFICERS, EMPLOYEES, OR AGENTS BE LIABLE TO YOU FOR ANY SPECIAL, CONSEQUENTIAL, INCIDENTAL, OR INDIRECT DAMAGES, INCLUDING, AMONG OTHERS, DAMAGES FOR LOSS OF BUSINESS PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, OR LOSS OF DATA OR DOCUMENTATION, IN CONNECTION WITH THE USE OF THIS PRODUCT, EVEN IF EZVIZ HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT SHALL EZVIZ'S TOTAL LIABILITY FOR ALL DAMAGES EXCEED THE ORIGINAL PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT.

EZVIZ DOES NOT UNDERTAKE ANY LIABILITY FOR PERSONAL INJURY OR PROPERTY DAMAGE AS THE RESULT OF PRODUCT INTERRUPTION OR SERVICE TERMINATION CAUSED BY: A) IMPROPER INSTALLATION OR USAGE OTHER THAN AS REQUESTED; B) THE PROTECTION OF NATIONAL OR PUBLIC INTERESTS; C) FORCE MAJEURE; D) YOURSELF OR THE THIRD PARTY, INCLUDING WITHOUT LIMITATION, USING ANY THIRD PARTY'S PRODUCTS, SOFTWARE, APPLICATIONS, AND AMONG OTHERS.

REGARDING TO THE PRODUCT WITH INTERNET ACCESS, THE USE OF PRODUCT SHALL BE WHOLLY AT YOUR OWN RISKS. EZVIZ SHALL NOT TAKE ANY RESPONSIBILITIES FOR ABNORMAL OPERATION, PRIVACY LEAKAGE OR OTHER DAMAGES RESULTING FROM CYBER ATTACK, HACKER ATTACK, VIRUS INSPECTION, OR OTHER INTERNET SECURITY RISKS; HOWEVER, EZVIZ WILL PROVIDE TIMELY TECHNICAL SUPPORT IF REQUIRED. SURVEILLANCE LAWS AND DATA PROTECTION LAWS VARY BY JURISDICTION. PLEASE CHECK ALL RELEVANT LAWS IN YOUR JURISDICTION BEFORE USING THIS PRODUCT IN ORDER TO ENSURE THAT YOUR USE CONFORMS TO THE APPLICABLE LAW. EZVIZ SHALL NOT BE LIABLE IN THE EVENT THAT THIS PRODUCT IS USED WITH ILLEGITIMATE PURPOSES.

IN THE EVENT OF ANY CONFLICTS BETWEEN THE ABOVE AND THE APPLICABLE LAW, THE LATTER PREVAILS.

جدول المحتويات

1..... نظرة عامة

- 1..... محتويات العبوة
- 2..... المكونات الأساسية

3..... للحصول على تطبيق EZVIZ

3..... تحديد الموقع المناسب

4..... التوصيل بمصدر الطاقة

4..... الاتصال بالشبكة

- 1..... الاتصال الشبكي المسلكي (موصى به)
- 2..... الاتصال اللاسلكي بالشبكة

5..... إضافة جهاز

- 1..... إضافة بوابة
- 2..... إضافة أجهزة فرعية
- 3..... إعداد HomeKit
- 4..... إعداد Matter

8..... عمليات التشغيل على تطبيق EZVIZ

- 1..... الصفحة الرئيسية
- 2..... الإعدادات

9..... الأسئلة الشائعة

1. محتويات العبوة



(x1)البوابة الرئيسية



(x1)مهايئ الطاقة



Pin (x1)



(x1)كابل USB



(x1)دليل البدء السريع



(x1)المعلومات التنظيمية



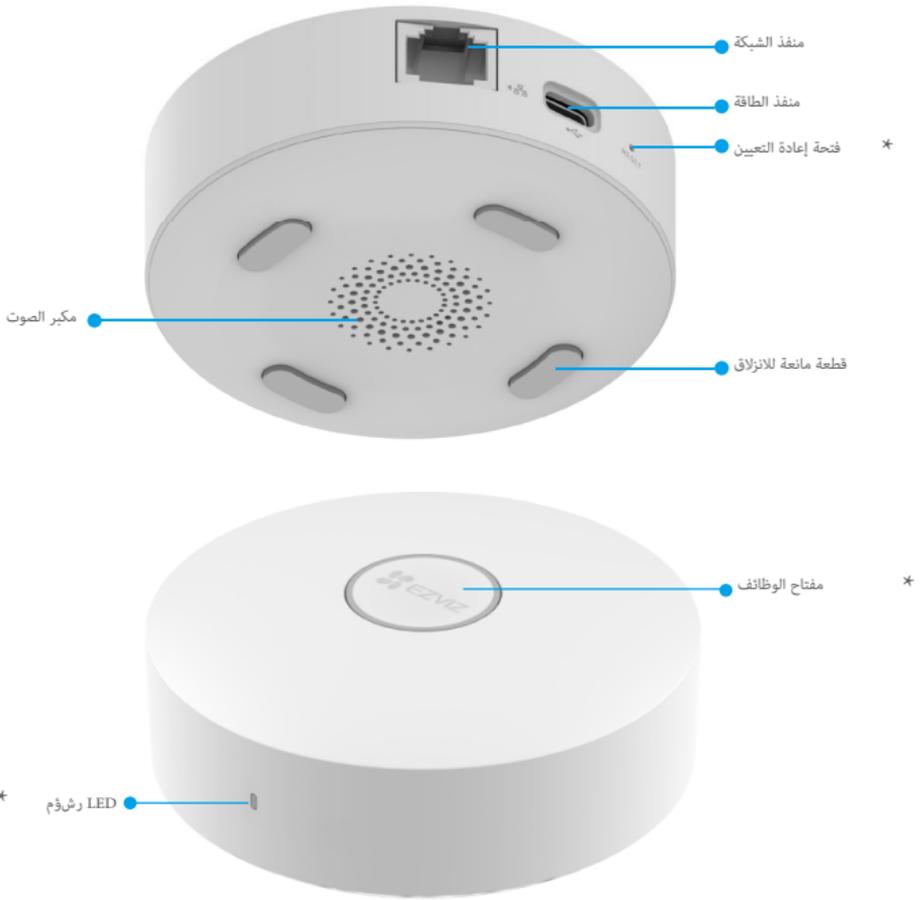
(x1) HomeKit دادعإ تامي لعت



(x1) Matter دادعإ تامي لعت

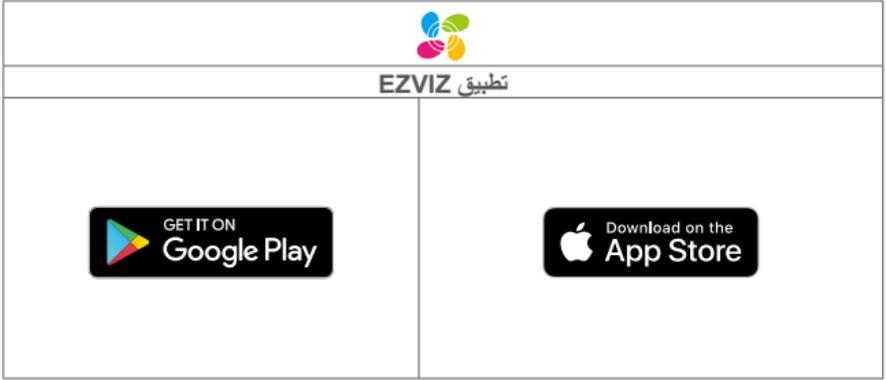
يعتمد مظهر مهايئ الطاقة على المهايئ الذي اشتريته.

2. المكونات الأساسية



الوصف	الاسم
<ul style="list-style-type: none"> • اضغط مع الاستمرار على الزر لأكثر من 4 ثوانٍ، وستدخل البوابة في وضع تكوين شبكة Wi-Fi. • اضغط على الزر مرة واحدة، وستدخل البوابة في وضع إضافة جهاز؛ ثم اضغط مرة أخرى، وستخرج البوابة من وضع إضافة جهاز. • إذا كانت البوابة ترسل تنبيهات، فاضغط على الزر لمسح التنبيهات. 	مفتاح الوظائف
<p>أبيض</p> <ul style="list-style-type: none"> • ثابت: تعمل بشكل صحيح وتم توصيلها بسحابة EZVIZ Cloud. • وامض ببطء: دخلت في وضع إضافة جهاز. • وامض بسرعة: تكوين الشبكة. 	مؤشر LED
<p>برتقالي</p> <ul style="list-style-type: none"> • ثابت: بدء التشغيل أو الترقية. • وامض ببطء: غير متصلة. • وامض بسرعة: حدوث أعطال أو إصدار تنبيهات. 	
<p>إيقاف</p> <ul style="list-style-type: none"> • الجهاز متوقف أو حدث استثناء. 	
<p>أثناء تشغيل البوابة، قم بعمل ثقب باستخدام إبر أو مشابك لإخراج بطاقة SIM لأكثر من 4 ثوانٍ، وستتم إعادة تشغيل البوابة ومسح تكوين شبكة Wi-Fi والسجلات المحلية وحالة التنبيه الحالية وجميع الأجهزة الفرعية. بعد إعادة تعيين البوابة، ستصدر مطالبة صوتية.</p>	فتحة إعادة التعيين

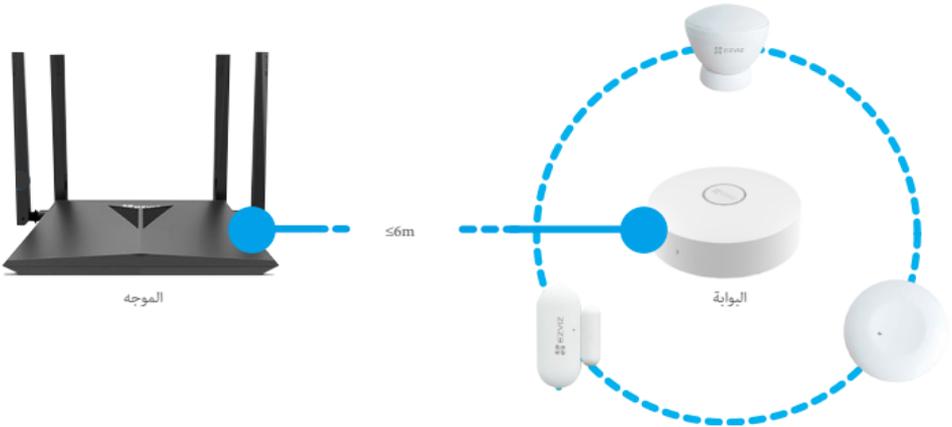
1. قم بتوصيل هاتفك المحمول بشبكة Wi-Fi (مقترح).
2. قم بتنزيل تطبيق EZVIZ وتثبيته من خلال البحث عن "EZVIZ" في App Store أو Google Play™.
3. قم بتشغيل التطبيق وتسجيل حساب مستخدم EZVIZ.



إذا كنت قد استخدمت التطبيق بالفعل، يرجى التأكد من أنه أحدث إصدار. لمعرفة ما إذا كانت هناك أي تحديثات متوفرة، انتقل إلى App Store وابحث عن EZVIZ. 

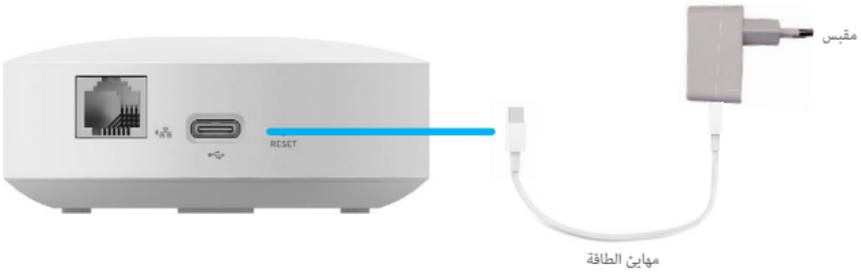
تحديد الموقع المناسب

- يجب توصيل البوابة.
- للتأكد من أن الاتصال بين البوابة والأجهزة الفرعية مستقر، يرجى وضع البوابة في وسط الأجهزة الفرعية، ويجب أن تكون المسافة بين البوابة والموجه ≥ 6 أمتار.
- يجب ألا تكون هناك عوائق معدنية وجدران بين البوابة والأجهزة الفرعية، وبين البوابة والموجه.
- لا تضع أي بوابة أو أجهزة فرعية على رأس الموجه.



التوصيل بمصدر الطاقة

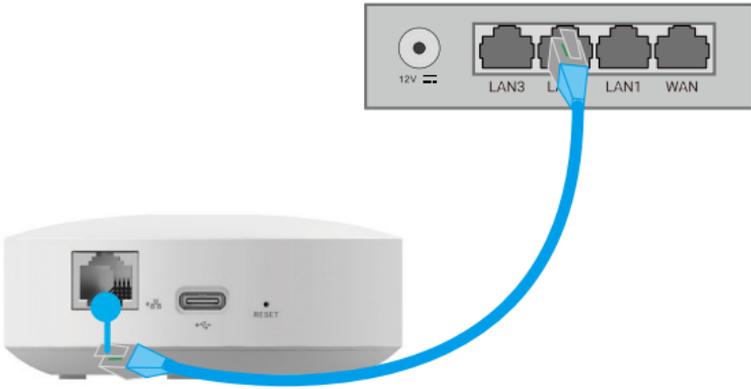
يرجى توصيل البوابة. عند تشغيل البوابة للمرة الأولى ، يتحول مؤشر LED من اللون البرتقالي الثابت إلى الأبيض السريع الوميض ، وهو ما يعني أن البوابة قد دخلت وضع تكوين الشبكة.



الاتصال بالشبكة

1. الاتصال الشبكي المسلكي (موصى به)

تحتاج إلى توصيل البوابة بمنفذ LAN للموجه بواسطة كابل شبكة (يتم شراؤه بشكل منفصل) كما هو معروض في الشكل أدناه.



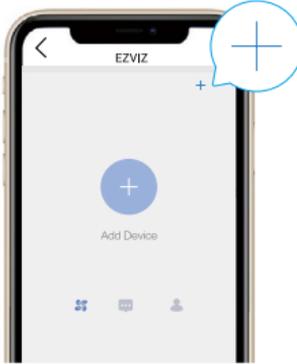
2. الاتصال اللاسلكي بالشبكة

امسح رمز الاستجابة السريعة الموجود على جانب البوابة باستخدام تطبيق EZVIZ ، ثم اتصل بالبوابة بالواي فاي عن طريق اتباع المعالج على تطبيق EZVIZ.

إذا فشل الاتصال Wi-Fi أو كنت تريد توصيل البوابة بشبكة Wi-Fi أخرى ، فيجب عليك جعل البوابة غير متصلة أولاً. اضغط واستمر في الضغط على مفتاح الوظيفة لأكثر من 4 ثوانٍ حتى تسمح الإشارات الصوتية ، ثم اتصل بالبوابة بالواي فاي عن طريق اتباع المعالج على تطبيق EZVIZ.

1. إضافة بوابة

1. قم بتسجيل الدخول إلى حسابك من خلال تطبيق EZVIZ، ثم اضغط على الزمزم لإضافة جهاز، وسيتم عرض واجهة مسح رمز الاستجابة السريعة ضوئيًا.



واجهة التطبيق قد تختلف بسبب تحديث الإصدار، ويجب أن تسود واجهة التطبيق الذي تم تثبيته على هاتفك.

2. امسح رمز الاستجابة السريعة الموجود على جانب البوابة أو على غطاء دليل المستخدم.



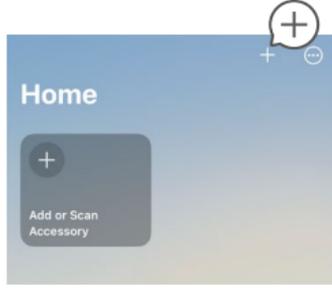
2. أضف البوابة باتباع المعالج الموجود في التطبيق.

2. إضافة أجهزة فرعية

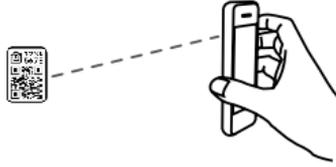
1. اضغط على مفتاح وظيفة البوابة مرة واحدة لجعل البوابة تدخل وضع إضافة الجهاز، ويومض مؤشر LED باللون الأبيض ببطء.
2. أدخل الأجهزة الفرعية في وضع الإضافة وفقًا للتعليمات الواردة في أدلة مستخدم الأجهزة الفرعية.
3. ستصدر مطالبة صوتية تذكرك بأنه تمت إضافة الأجهزة الفرعية إلى البوابة تلقائيًا.

3. إعداد HomeKit

1. تأكد من تشغيل البوابة وأنها بالقرب منك.
2. افتح تطبيق Apple Home ، واضغط على الزاوية اليمنى العليا للانتقال إلى واجهة إضافة الملحقات.



3. امسح رمز الاستجابة السريعة أو أدخل الرمز المكون من ثمانية أرقام الموجود على غلاف دليل المستخدم أو على جانب البوابة الخاصة بك.



4. اتبع المعالج لإضافة بوابتك إلى تطبيق Apple Home.
5. بعد الانتهاء من الإعداد ، يجب أن يتم إدراج البوابة في تطبيق Apple Home.

عند إضافة بوابة ، سيتم مزامنة أي أجهزة فرعية تمت إضافتها مسبقًا وتدعم Apple HomeKit تلقائيًا وإضافتها إلى نظام HomeKit.

يرجى الاحتفاظ بالرمز للرجوع إليه في المستقبل.

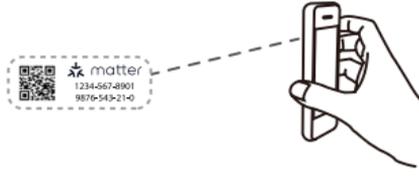
* الأجهزة الفرعية المتوافقة مع HomeKit للبوابة

زاهجلا جذومن	زاهجلا مسا
CS-T1C	PIR ذكرجلا رعشتسم
CS-T2C	قالغلا / حتفلا رعشتسم
CS-T3C	يكذرز

«بعد الانتهاء من تحديث OTA للبوابة في المستقبل ، يمكن دعم مزيد من الأجهزة الفرعية المتوافقة مع HomeKit لـ EZVIZ. للحصول على مزيد من الأجهزة الفرعية المتوافقة مع HomeKit ، يرجى البقاء على اتصال.»

4. إعداد Matter

1. بعد إضافة البوابة إلى تطبيق EZVIZ ، افتح التطبيق الذي يدعم Matter.
2. وفقًا لتعليمات التطبيق ، امسح رمز إعداد Matter أو أدخل الرمز الرقمي للإعداد على غلاف دليل المستخدم أو جانب بوابتك.



3. اتبع المعالج لإضافة بوابتك إلى التطبيق.
4. بعد الانتهاء من الإعداد ، سيتم إدراج البوابة في تطبيقك.

«عند إضافة بوابة ، سيتم مزامنة أي أجهزة فرعية ZigBee تمت إضافتها مسبقًا وتدعم Apple HomeKit تلقائيًا وإضافتها إلى نظام HomeKit. يرجى الاحتفاظ بالرمز للرجوع إليه في المستقبل.»

*الأجهزة الفرعية المتوافقة مع Matter للبوابة

زاهج لا ج ذومن	زاهج لا م سا
CS-T1C	PIR ذكرج لا رعش تسم
CS-T2C	قالغ لا / حتغال ا رعش تسم
CS-T3C	ةب وطرلاو ذراج لا ةجرد رعش تسم

«بعد الانتهاء من تحديث OTA للبوابة في المستقبل ، يمكن دعم المزيد من الأجهزة الفرعية المتوافقة مع Matter لـ EZVIZ. للحصول على مزيد من الأجهزة الفرعية المتوافقة مع Matter ، يرجى البقاء على اتصال.»

قد تكون واجهة التطبيق مختلفة بسبب تحديث الإصدار، وتظل الأولوية لواجهة التطبيق الذي قمت بتثبيته على هاتفك.



1. الصفحة الرئيسية

عند تشغيل تطبيق EZVIZ، يمكنك إدارة البوابة والأجهزة الفرعية حسب الحاجة في الصفحة الرئيسية.

إضافة. اضغط لإضافة الأجهزة الفرعية إلى البوابة.



تجاهل. اضغط لمسح إنذارات جميع الأجهزة الفرعية.



إضافة. اضغط لإضافة الأجهزة الفرعية إلى البوابة.



2. الإعدادات

المعلمة	الوصف
Device Name (اسم الجهاز)	خصص اسم جهازك.
Sub-devices upgrade automatically (ترقية الأجهزة الفرعية تلقائيًا)	عند تمكينها، ستتم ترقية الأجهزة الفرعية تلقائيًا بعد تنزيل حزم الترقية.
Alarm Settings (إعدادات التنبيه)	يمكنك ضبط معلمات الإشعار حسب الحاجة.
Light Setting (إعداد الضوء)	عند تعطيله، سيتم إطفاء ضوء حلقة المؤشر.
Network Settings (إعدادات الشبكة)	يمكنك رؤية اسم شبكة Wi-Fi وحالة الاتصال.
Device Information (معلومات الجهاز)	يمكنك رؤية معلومات الجهاز هنا.
Delete Device (حذف جهاز)	اضغط لحذف البوابة من EZVIZ Cloud.

سؤال ماذا لو نسيت كلمة المرور الخاصة بي؟

سؤال

جواب "يرجى تشغيل تطبيق EZVIZ والنقر على "نسيت كلمة المرور؟" على صفحة تسجيل الدخول ،
اتبع تطبيق EZVIZ وأعد تعيين كلمة المرور الخاصة بك."

سؤال ما الذي يجب فعله إذا تلقت رسالة " تمت إضافة الجهاز" عند إضافة جهاز إلى الحساب؟

سؤال

جواب عند ظهور هذه الرسالة، يعني ذلك أن الجهاز قد تم توصيله بالفعل بحساب EZVIZ الحالي. لإضافته إلى حساب جديد، يجب إزالة الجهاز من الحساب السابق، حيث يمكن ربط الجهاز فقط بحساب واحد.

سؤال كيفية حل مشكلة فشل تكوين Wi-Fi؟

سؤال

جواب "يرجى التحقق من الإعدادات التالية:

تحقق من نطاق التردد على جهاز التوجيه الخاص بك للتأكد من أنه يسمح بنمط نقل 2.4 جيجاهرتز.
تأكد من أن هاتفك المحمول متصل بشبكة Wi-Fi وأن الشبكة Wi-Fi نشطة وصالحة للاستخدام.
تحقق من حالة الشبكة:

- تأكد من عدم وجود جدار ناري أو أي قيد آخر على شبكتك.
 - تأكد من أن جهاز التوجيه يمكنه توزيع عناوين IP لجهازك أو تعطيل إعداد IP الثابت (يتم تمكين DHCP بشكل افتراضي على جميع أجهزة EZVIZ).
- اضغط واستمر في الضغط على مفتاح الوظائف لمدة أكثر من 4 ثوانٍ للتأكد من جاهزية جهازك لتكوين Wi-Fi. ثم اتبع معالج التطبيق لإعادة تكوين Wi-Fi."

سؤال يتم عرض حالة الجهاز الفرعي على تطبيق EZVIZ على أنه غير متصل بالإنترنت.

سؤال

جواب تأكد من أن حالة الشبكة التي يتصل بها البوابة عادية. يجب أن يكون المسافة بين البوابة وجهاز التوجيه أقل من 6 أمتار.
تأكد من أن المسافة بين جهاز الفرعية والبوابة قريبة ولا يوجد حواجز بينهما. يوصى بوضع البوابة في وسط الأجهزة الفرعية.
تأكد من أن بطارية الجهاز الفرع